

| | | | | | | | | |
|---|-------------|-------------------------|--------------------|--|--|--|---|-------|
| Функциональная стилистика английского/русского и казахского языков | ПД/КВ | FSA RKU а 3309 | 60/45/70 /20/45 | | <p>Пререквизиты: Сопоставительная типология/ Основы теории изучаемого языка</p> <p>Постреквизиты: Практика информативного перевода/Перевод публицистического текста/ Практика художественного перевода/ Методы передачи экспрессивности в переводе</p> | <p>Цель: Формирование у студентов литературной, межкультурно-коммуникативной компетенций, а также формирование адекватного использования различных функциональных стилей. Формирование практических навыков стилистического анализа текстов на материале английского/русского и родного языков.</p> <p>Содержание: Дать представление о основных разделах стилистики, стилистических ресурсах языка. В рамках дисциплины рассматриваются функционально-коммуникативная и лингвостилистическая специфика стиля художественной, а также литературы, публицистического, научного, официально-делового и разговорного стиля.</p> | <p>Знания: основные положения теории функциональной и когнитивной стилистики, составляющие основу теоретической и практической подготовки специалиста; специфика и процедуры проведения стилистического анализа текста; стилистические приемы и средства реализации различных типов дискурса для достижения определенных коммуникативных задач.</p> <p>Умения: применять приобретенные теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации; работать с научной литературой, пользоваться мультимедийными средствами; формировать исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения.</p> <p>Навыки: работа с современными публикациями по проблемам стилистики и новейшими методами исследования языковых явлений, влияющих на экспрессивную окраску текстов.</p> <p>Компетенции: с учетом основных принципов теории функциональной и когнитивной стилистики осуществляет стилистический анализ фрагментов литературных произведений страны изучаемого языка.</p> | 18-43 |
| Functional Stylistics of English/ Russian and Kazakh Languages | Ch.D /EC | FSERK L 3309 | 60/45/70 /20/45 | | <p>Prerequisites: Comparative Typology/ Fundamentals of the Studied Language Theory</p> <p>Postrequisites:</p> | <p>Goal: The formation of students' literary, intercultural and communicative competencies, as well as the formation of adequate use of various functional styles. Formation of practical skills</p> | <p>Knowledge: the main provisions of the theory of functional and cognitive stylistics, which form the basis of theoretical and practical training of a specialist; the specifics and procedures for conducting stylistic analysis of the text; stylistic techniques and means of implementing various types of discourse to</p> | 18-43 |

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|---|---|
| | | | | | | <p>Practice of Informative Translation/ Translation of a Journalistic Text/Practice of Translating a Literary Text</p> <p>of stylistic analysis of texts based on the material of English/Russian and native languages.</p> <p>Content: To give an idea of the main sections of stylistics, stylistic resources of the language. Within the framework of the discipline, the functional-communicative and linguostylistic specifics of the style of fiction, as well as literature, journalistic, scientific, official-business and conversational style are considered.</p> | <p>achieve certain communicative tasks.</p> <p>Abilities: apply the acquired theoretical knowledge in the process of intercultural communication; work with scientific literature, use multimedia; form research tasks and find adequate ways to solve them.</p> <p>Skills: working with modern publications on stylistic issues and the latest methods of studying linguistic phenomena that affect the expressive coloring of texts.</p> <p>Competencies: taking into account the basic principles of the theory of functional and cognitive stylistics, performs stylistic analysis of fragments of literary works of the country of the studied language</p> |
|--|--|--|--|--|--|---|---|